

Индивидуальный предприниматель <...>

<...>

**Государственное бюджетное
учреждение здравоохранения
Ярославской области «Областная
детская клиническая больница»**

150042, г. Ярославль, Тутаевское
шоссе,

д. 27

e-mail: adm@odkb76.ru

**Департамент государственного
заказа Ярославской области**

150030, г. Ярославль, ул. Ползунова, д.
15

e-mail: dgz@yarregion.ru

Акционерное общество «ТЭК-Торг»

119021, г. Москва, ул. Тимура Фрунзе,
д. 24

e-mail: help@tektorg.ru

РЕШЕНИЕ

по делу № 076/06/67-1036/2021

Резолютивная часть решения объявлена 20 октября 2021 года

Решение изготовлено в полном объеме 25 октября 2021 года
г. Ярославль

Комиссия Управления Федеральной антимонопольной службы по Ярославской области по контролю закупок (далее также – Комиссия) в составе: председатель Комиссии – руководитель управления – начальник отдела контроля закупок <...>, члены Комиссии – заместитель начальника отдела контроля закупок <...>, ведущий специалист-эксперт отдела контроля закупок <...>, с участием:

заявитель, индивидуальный предприниматель <...> (далее также – ИП <...>, заявитель), участие не обеспечил, представителя не направил, о времени, дате и месте рассмотрения жалобы уведомлен надлежащим образом;

заказчик, государственное бюджетное учреждение здравоохранения Ярославской области «Областная детская клиническая больница» (далее также – ГБУЗ ЯО «ОДКБ», заказчик), обеспечил личное участие в рассмотрении жалобы представителей по доверенностям <...>, <...>, <...>;

уполномоченный орган, департамент государственного заказа Ярославской области (далее также – ДГЗ ЯО, уполномоченный орган), обеспечил участие в рассмотрении жалобы посредством видеоконференцсвязи представителя по доверенности <...>;

оператор электронной площадки, акционерное общество «ТЭК-Торг», представителя не направил, о времени, дате и месте рассмотрения жалобы уведомлен надлежащим образом,

рассмотрев жалобу ИП <...> на действия аукционной комиссии уполномоченного органа, ДГЗ ЯО, при проведении аукциона в электронной форме на право заключения контракта на поставку медицинских расходных материалов (нить хирургическая) (извещение № 0171200001921002258) (далее – электронный аукцион, закупка) и осуществив внеплановую проверку в соответствии с частью 15 статьи 99 Федерального закона от 05.04.2013 № 44-ФЗ «О контрактной системе в сфере закупок товаров, работ, услуг для обеспечения государственных и муниципальных нужд» (далее – Федеральный закон от 05.04.2013 № 44-ФЗ, законодательство о контрактной системе), Административным регламентом Федеральной антимонопольной службы по исполнению государственной функции по рассмотрению жалоб на действия (бездействие) заказчика, уполномоченного органа, уполномоченного учреждения, специализированной организации, комиссии по осуществлению закупок, ее членов, должностного лица контрактной службы, контрактного управляющего, оператора электронной площадки при определении

поставщиков (подрядчиков, исполнителей) для обеспечения государственных и муниципальных нужд, утвержденным приказом ФАС России от 19.11.2014 г. № 727/14,

УСТАНОВИЛА:

В Управление Федеральной антимонопольной службы по Ярославской области (далее – Ярославское УФАС России) поступила жалоба ИП <...> на действия аукционной комиссии уполномоченного органа, ДГЗ ЯО, при проведении аукциона в электронной форме на право заключения контракта на поставку медицинских расходных материалов (нить хирургическая) (извещение № 0171200001921002258).

В жалобе заявитель указывает на то, что аукционная комиссия уполномоченного органа незаконно отказала ИП <...>, подавшему заявку на участие в аукционе в электронной форме, в допуске к участию в таком аукционе на основании того, что последним не представлены в первой части заявки на участие в электронном аукционе конкретные показатели товара, соответствующие значениям, установленным в позициях 28, 29 таблицы раздела 2 «Описание объекта закупки» документации об электронном аукционе.

На основании вышеизложенного заявитель просит признать жалобу обоснованной, выдать обязательное для исполнения предписание об устранении допущенных нарушений законодательства о контрактной системе.

Представители заказчика и уполномоченного органа не согласились с доводами жалобы, просят признать жалобу необоснованной.

Заслушав мнения сторон, изучив представленные документы и материалы, Комиссия Ярославского УФАС России приходит к следующим выводам.

Уполномоченным органом, ДГЗ ЯО, в единой информационной системе (официальный сайт в сети «Интернет» www.zakupki.gov.ru; далее также - ЕИС) 30.09.2021 размещено извещение № 0171200001921002258 вместе с документацией аукциона в электронной форме на право заключения контракта на поставку медицинских расходных материалов (нить хирургическая).

Начальная (максимальная) цена контракта 1 492 043,85 рубля.

В соответствии с частью 1 статьи 59 Федерального закона от 05.04.2013 № 44-ФЗ под аукционом в электронной форме (электронным аукционом) понимается аукцион, при котором информация о закупке сообщается

заказчиком неограниченному кругу лиц путем размещения в единой информационной системе извещения о проведении такого аукциона и документации о нем, к участникам закупки предъявляются единые требования и дополнительные требования, проведение такого аукциона обеспечивается на электронной площадке ее оператором.

Согласно пункту 1 части 1 статьи 64 Федерального закона от 05.04.2013 № 44-ФЗ документация об электронном аукционе наряду с информацией, указанной в извещении о проведении такого аукциона, должна содержать наименование и описание объекта закупки и условия контракта в соответствии со статьей 33 Федерального закона от 05.04.2013 № 44-ФЗ.

Исходя из пункта 1 части 1 статьи 33 Федерального закона от 05.04.2013 № 44-ФЗ заказчик при описании в документации о закупке объекта закупки должен руководствоваться рядом правил, в числе которых следующее: в описании объекта закупки указываются функциональные, технические и качественные характеристики, эксплуатационные характеристики объекта закупки (при необходимости); в описание объекта закупки не должны включаться требования или указания в отношении товарных знаков, знаков обслуживания, фирменных наименований, патентов, полезных моделей, промышленных образцов, наименование страны происхождения товара, требования к товарам, информации, работам, услугам при условии, что такие требования или указания влекут за собой ограничение количества участников закупки. Допускается использование в описании объекта закупки указания на товарный знак при условии сопровождения такого указания словами "или эквивалент" либо при условии несовместимости товаров, на которых размещаются другие товарные знаки, и необходимости обеспечения взаимодействия таких товаров с товарами, используемыми заказчиком, либо при условии закупок запасных частей и расходных материалов к машинам и оборудованию, используемым заказчиком, в соответствии с технической документацией на указанные машины и оборудование.

Согласно части 2 статьи 33 Федерального закона от 05.04.2013 № 44-ФЗ документация о закупке в соответствии с требованиями, указанными в части 1 статьи 33 Федерального закона от 05.04.2013 № 44-ФЗ, должна содержать показатели, позволяющие определить соответствие закупаемых товара, работы, услуги установленным заказчиком требованиям; при этом указываются максимальные и (или) минимальные значения таких показателей, а также значения показателей, которые не могут изменяться.

С учетом изложенного следует, что в зависимости от своих потребностей заказчик в закупочной документации должен установить такие требования к объекту закупки, в частности, к качеству, техническим характеристикам (потребительским свойствам), размерам, упаковке товара, которые бы

учитывали специфику его деятельности, а также с целью обеспечения эффективного использования бюджетных средств, при соблюдении установленных законодательством Российской Федерации положений, направленных на обеспечение конкурентной среды при проведении закупок для государственных и муниципальных нужд.

Согласно пункту 2 части 1 статьи 64 Федерального закона от 05.04.2013 № 44-ФЗ документация об электронном аукционе наряду с информацией, указанной в извещении о проведении такого аукциона, должна содержать в том числе требования к содержанию, составу заявки на участие в таком аукционе в соответствии с частями 3 - 6 статьи 66 настоящего Федерального закона и инструкцию по ее заполнению.

Заявка на участие в электронном аукционе состоит из двух частей (часть 2 статьи 66 Федерального закона от 05.04.2013 № 44-ФЗ).

Исходя из части 3 статьи 66 Федерального закона от 05.04.2013 № 44-ФЗ первая часть заявки на участие в электронном аукционе, за исключением случая, предусмотренного частью 3.1 настоящей статьи, должна содержать:

1) согласие участника электронного аукциона на поставку товара, выполнение работы или оказание услуги на условиях, предусмотренных документацией об электронном аукционе и не подлежащих изменению по результатам проведения электронного аукциона (такое согласие дается с применением программно-аппаратных средств электронной площадки);

2) при осуществлении закупки товара, в том числе поставляемого заказчику при выполнении закупаемых работ, оказании закупаемых услуг:

а) наименование страны происхождения товара;

б) конкретные показатели товара, соответствующие значениям, установленным в документации об электронном аукционе, и указание на товарный знак (при наличии). Информация, предусмотренная настоящим подпунктом, включается в заявку на участие в электронном аукционе в случае отсутствия в документации об электронном аукционе указания на товарный знак или в случае, если участник закупки предлагает товар, который обозначен товарным знаком, отличным от товарного знака, указанного в документации об электронном аукционе.

Пунктом 20 раздела 1 «Информационная карта аукциона» документации об электронном аукционе установлены требования к содержанию, составу заявки на участие в аукционе, инструкция по ее заполнению, так **первая часть заявки на участие в электронном аукционе должна содержать:**

1) согласие участника электронного аукциона на поставку товара на условиях, предусмотренных документацией об электронном аукционе и не подлежащих изменению по результатам проведения электронного аукциона

(такое согласие дается с применением программно-аппаратных средств электронной площадки);

2) наименование страны происхождения товара;

3) конкретные показатели товара, соответствующие значениям, установленным в документации об электронном аукционе, и указание на товарный знак (при наличии). Конкретные показатели заполняются в соответствии с требованиями таблицы Раздела 2 «Описание объекта закупки», при этом участнику закупки необходимо указать одно конкретное значение, не допускается использование слов «не менее», «не более», «или».

Первую часть заявки рекомендуется представить по форме, предложенной в приложении № 2 к Разделу 1 «Информационная карта аукциона».

Любая информация, представленная участником в составе первой части заявки, рассматривается аукционной комиссией как информация, предусмотренная частью 3 статьи 66 Федерального закона от 05.04.2013 № 44-ФЗ, и проверяется на соответствие требованиям, установленным документацией об электронном аукционе в отношении закупаемых товаров, работ, услуг.

Несоответствие представленной информации требованиям документации влечет за собой отказ в допуске к участию в электронном аукционе.

В соответствии с приложением № 2 к разделу 1 «Информационная карта аукциона» документации об электронном аукционе информацию о конкретных показателях, соответствующих значениям, установленным документацией об электронном аукционе, и указание на товарный знак (при наличии), предлагаемого для поставки товара, информацию о наименовании страны происхождения товара рекомендуется представить по следующей форме:

№ п/п	Наименование товара*	Конкретные показатели товара, соответствующие значениям, установленным в документации об электронном аукционе*		Указание на товарный знак (при наличии)**	Наименование страны происхождения товара***
		Показатель	Значение показателя		
1					
.....					

* конкретные показатели заполняются в соответствии с требованиями таблицы раздела 2 «Описание объекта закупки», при этом участнику закупки необходимо

указать одно конкретное значение, не допускается использование слов «не менее», «не более», «или».

* * указывается товарный знак (при наличии), а также рекомендуется указать производителя предлагаемого к поставке товара и наименование в соответствии с регистрационным удостоверением.

*** Указывается наименование страны происхождения товара.

Как уже было указано выше по тексту настоящего решения конкретные показатели предлагаемого к поставке товара заполняются в соответствии с требованиями таблицы Раздела 2 «Описание объекта закупки» документации об электронном аукционе.

Согласно таблице раздела 2 «Описание объекта закупки» документации об электронном аукционе заказчику по спорным позициям необходим к поставке товар со следующими функциональными, техническими, качественными характеристиками (показателями):

№ п/п	Наименование товара	КТРУ/ОКПД2	Показатель	Значение показателя*	ед. изм.	Кол-во-всего	В том числе по годам	
							2021	2022
28	Нить хирургическая из полиэфира	21.20.24.120	Стерильная синтетическая плетеная (некрученая) полинить из нерассасывающегося полиэфира	соответствие	шт.	600	200	400
			противомикробный компонент	наличие				
			неокрашенная USP	соответствие 0				
			Длина нити, см	не менее 75				
			Игла	колющая				
			Длина иглы, мм	не менее 30 не более 31				
			Окружность	1/2 окружности				
29	Нить	21.20.24.120	Стерильная синтетическая плетеная (некрученая) полинить из нерассасывающегося полиэфира	соответствие	шт.	200	0	200
			противомикробный компонент	наличие				

27	хирургическая из полиэфира	21.20.24.120	неокрашенная	соответствие	шт.	20	0	20
			USP	2/0				
			Длина нити, см	не менее 75				
			Игла	колющая				
			Длина иглы, мм	не менее 20 не более 22				
			Окружность	1/2 окружности				

* участнику закупки необходимо указать одно конкретное значение, не допускается использование слов «не менее», «не более», «или».

Таким образом, заказчиком и уполномоченным органом установлены по спорным позициям такие показатели (характеристики) товара как «**плетеная**», «**некрученая**», «**полинить**».

Приказом Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии от 1 ноября 2012 г. N 671-ст введен в действие ГОСТ 31620-2012 «Межгосударственный стандарт. Материалы хирургические шовные. Общие технические требования. Методы испытаний» (далее - ГОСТ 31620-2012).

В соответствии с пунктом 4.1.3 раздела 4 ГОСТа 31620-2012 по структуре шовные материалы подразделяют на:

- **многофиламентные;**

- мононити.

Пунктом 3.12 раздела 3 ГОСТа 1620-2012 установлено, что хирургическая **многофиламентная нить**: Нить, состоящая из **нескольких элементарных нитей, соединенных скручиванием, плетением или иным способом.**

Согласно пункту 4.1.3.1 раздела 4 ГОСТа 1620-2012 многофиламентные шовные материалы подразделяют на:

- **плетеные;**

- крученые;

- комплексные;

- комбинированные.

Исходя из пункта 3.16 ГОСТа 1620-2012 **плетеная нить**: Нить, полученная плетением трех или более **комплексных** или **крученых** нитей.

Таким образом, плетеная нить может быть изготовлена из разных типов нитей

(крученых или комплексных).

Согласно п. 3.14 ГОСТа 1620-2012 **комплексная нить**: Нить, состоящая из двух или более элементарных нитей, соединенных между собой скручиванием, склеиванием или пневмосоединением.

В соответствии с пунктом 3.13 ГОСТа 1620-2012 **элементарная нить**: Единичная нить, не делящаяся в продольном направлении без разрушения, используемая для изготовления многофиламентных нитей.

Таким образом, технология изготовления комплексной нити (составного элемента плетеной нити) предполагает различные варианты соединения элементарных нитей (в том числе методом скручивания).

Как указывает заказчик, для него при осуществлении данной закупки является значимым и важным, чтобы закупаемая полинить состояла из комплексных нитей (а не крученых нитей), а также чтобы соединение элементарных нитей, входящих в состав комплексных нитей, было осуществлено без скручивания (путем склеивания, пневмосоединения), в связи с чем в спорных позициях 28 и 29 таблицы раздела 2 «Описание объекта закупки» документации об электронном аукционе установлен показатель «некрученая».

Данная потребность заказчика обусловлена спецификой реакции тканей организма пациента на шовный материал:

«Нерассасывающийся шовный материал используется для соединения тканей на длительный срок, а зачастую на всю жизнь. Избыточное кручение элементов нити уменьшает гладкость ее поверхности, что приводит к травмированию тканей и возникновению вследствие этого биомолекулярных реакций, провоцирующих отторжение материала, к формированию узлов большего размера, снижает биосовместимость шовного материала, ускоряя его деградацию и снижение прочности. Характеристики, определяющие сохранение прочности и биологическую инертность имплантируемых материалов, особенно важны в детской хирургии, когда шовный материал, использованный для формирования шва в детстве (в том числе, в периоде новорожденности), должен обеспечить прочность соединения тканей и не вызывать реакции отторжения, не нарушать косметичности в области хирургического вмешательства в течение всей последующей жизни человека. Влияние не только химического состава, но и формы имплантируемых в организм материалов доказано большим количеством экспериментальных и клинических исследований».

Учитывая вышеизложенное, показать «некрученая» установлен заказчиком и уполномоченным органом исходя из потребностей заказчика, соответственно, первая часть заявки участников закупки в числе прочих должна соответствовать данному показателю.

При изучении состава первых частей заявок, поданных на участие в данном аукционе, Комиссией установлено, что ИП <...> (идентификационный номер заявки 6) в составе первой части заявки представлены:

- согласие на поставку товара на условиях предусмотренных аукционной документации, сформированное посредством применения программного – аппаратных средств электронной площадки;

- наименование страны происхождения, сформированное посредством применения программного – аппаратных средств электронной площадки;

- таблица, содержащая конкретные показатели товара, а также наименование страны происхождения товара.

Комиссия Ярославского УФАС России, изучив представленную в первой части заявки ИП <...> таблицу, установила, что последний по позициям 28 и 29 таблицы раздела 2 «Описание объекта закупки» документации об электронном аукционе предложил к поставке товар со следующими функциональными, техническими и качественными характеристиками (показателями):

№ п/п	Наименование товара, страна происхождения товара	КТРУ/ОКПД2	Показатель	Значение показателя	ед. изм.	Кол-во
28	Иглы атравматические однократного применения стерильные ИАКПл «ВОЛОТЬ» с нитями хирургическими по ТУ 9432-002-24648800-2010, ТВЕРАН-ХЦ-Лпл (плетеная)*, Российская Федерация	21.20.24.120	Стерильная синтетическая плетеная полинить из нерассасывающегося полиэфира	соответствие	шт.	600
			противомикробный компонент	наличие		
			неокрашенная USP	соответствие		
			Длина нити, см	75		
			Игла	колющая		
			Длина иглы, мм	30		
			Окружность	1/2 окружности		
29	Иглы атравматические однократного применения стерильные ИАКПл «ВОЛОТЬ» с нитями хирургическими по ТУ 9432-002-24648800-2010, ТВЕРАН-ХЦ-Лпл	21.20.24.120	Стерильная синтетическая плетеная полинить из нерассасывающегося полиэфира	соответствие	шт.	20
			противомикробный компонент	наличие		
			неокрашенная USP	соответствие		
			Длина нити, см	75		
			Длина нити, см	75		

(плетеная)*, Российская Федерация	Игла	колющая
	Длина иглы, мм	20
	Окружность	1/2 окружности

Комиссия Ярославского УФАС России, проанализировав позиции 28 и 29 вышеуказанной таблицы установила, что последние не содержат указания на то, что предлагаемый к поставке товар соответствует показателю «некрученая», установленному в позициях 28 и 29 таблицы раздела 2 «Описание объекта закупки» документации об электронном аукционе.

Таким образом, ИП <...> в первой части заявки не представлены конкретные показатели товара, соответствующие значениям, установленным документацией об электронном аукционе («некрученая» - «соответствие»).

В соответствии с частью 1 статьи 67 Федерального закона от 05.04.2013 № 44-ФЗ аукционная комиссия проверяет первые части заявок на участие в электронном аукционе, содержащие информацию, предусмотренную частью 3 статьи 66 настоящего Федерального закона, на соответствие требованиям, установленным документацией о таком аукционе в отношении закупаемых товаров, работ, услуг.

Частью 3 статьи 67 Федерального закона от 05.04.2013 № 44-ФЗ предусмотрено, что по результатам рассмотрения первых частей заявок на участие в электронном аукционе, содержащих информацию, предусмотренную частью 3 статьи 66 настоящего Федерального закона, аукционная комиссия принимает решение о допуске участника закупки, подавшего заявку на участие в таком аукционе, к участию в нем и признании этого участника закупки участником такого аукциона или об отказе в допуске к участию в таком аукционе в порядке и по основаниям, которые предусмотрены частью 4 настоящей статьи.

Исходя из части 4 статьи 67 Федерального закона от 05.04.2013 № 44-ФЗ участник электронного аукциона не допускается к участию в нем в случае:

1) непредоставления информации, предусмотренной частью 3 статьи 66 настоящего Федерального закона, или предоставления недостоверной информации;

2) несоответствия информации, предусмотренной частью 3 статьи 66 настоящего Федерального закона, требованиям документации о таком аукционе.

В соответствии с протоколом рассмотрения заявок на участие в электронном аукционе № 0171200001921002258 от 12.10.2021 участнику закупки с идентификационным номером 6 – ИП <...>, аукционной комиссией

уполномоченного органа отказано в допуске к участию в аукционе в электронной форме:

«На основании пункта 1 части 4 статьи 67 Федерального закона от 05.04.2013 №44-ФЗ «О контрактной системе в сфере закупок товаров, работ, услуг для обеспечения государственных и муниципальных нужд» (далее - Федеральный закон), п. 20 раздела 1 «Информационная карта аукциона» документации об электронном аукционе:

- непредоставление информации, предусмотренной частью 3 статьи 66 Федерального закона (отсутствуют конкретные показатели товара, соответствующие значениям, установленным документацией об электронном аукционе).

В соответствии с требованиями раздела 2 «Описание объекта закупки» документации об электронном аукционе по позициям 28, 29 требовалось

№ п/п	Наименование товара	КТРУ/ОКПД2	Показатель	Значение показателя*
28	Нить хирургическая из полиэфира	21.20.24.120	Стерильная синтетическая плетеная (некрученная) полинить из нерассасывающегося полиэфира	соответствие
		
		
29	Нить хирургическая из полиэфира	21.20.24.120	Стерильная синтетическая плетеная (некрученная) полинить из нерассасывающегося полиэфира	соответствие
		
		

Участник закупки по п.п. 28, 29 предлагает к поставке:

№ п/п	Наименование товара	КТРУ/ОКПД2	Показатель	Значение показателя
28	Иглы атравматические однократного применения стерильные ИАКПл «ВОЛОТЬ» с нитями хирургическими по ТУ 9432-002-24648800-2010, ТВЕРАН-ХЦ-Лпл (плетеная)*, Российская Федерация	21.20.24.120	Стерильная синтетическая плетеная полинить из нерассасывающегося полиэфира	соответствие
		
		
29	Иглы атравматические однократного применения стерильные ИАКПл «ВОЛОТЬ» с нитями хирургическими по ТУ 9432-002-24648800-2010, ТВЕРАН-ХЦ-Лпл (плетеная)*, Российская Федерация	21.20.24.120	Стерильная синтетическая плетеная полинить из нерассасывающегося полиэфира	соответствие
		
		

Исходя из вышеизложенного, Комиссия Ярославского УФАС России не усматривает в действиях аукционной комиссии уполномоченного органа,

отказавшей в допуске ИП <...> (идентификационный номер заявки б) к участию в аукционе на основании того, что последним в состав первой части заявки не представлены конкретные показатели товара, соответствующие значениям, установленным в документации об электронном аукционе, нарушений действующего законодательства Российской Федерации о контрактной системе, поскольку члены аукционной комиссии уполномоченного органа при рассмотрении первой части заявки участника закупки – ИП <...> (идентификационный номер заявки б), руководствовались положениями аукционной документации, в соответствии с которыми первая часть заявки на участие в электронном аукционе в обязательном порядке должна содержать конкретные показатели товара, соответствующие значениям, установленным в документации об электронном аукционе.

Соответственно, довод заявителя не нашел своего подтверждения.

На основании изложенного, руководствуясь частью 8 статьи 106 Федерального закона от 05.04.2013 № 44-ФЗ, Административным регламентом Федеральной антимонопольной службы по исполнению государственной функции по рассмотрению жалоб на действия (бездействие) заказчика, уполномоченного органа, уполномоченного учреждения, специализированной организации, комиссии по осуществлению закупок, ее членов, должностного лица контрактной службы, контрактного управляющего, оператора электронной площадки при определении поставщиков (подрядчиков, исполнителей) для обеспечения государственных и муниципальных нужд, утвержденным приказом ФАС России от 19.11.2014 г. № 727/14, Комиссия Ярославского УФАС России по контролю в сфере закупок

РЕШИЛА:

признать жалобу индивидуальный предприниматель <...> (ИНН: <...>, ОГРНИП: <...>) на действия аукционной комиссии уполномоченного органа, департамента государственного заказа Ярославской области (ИНН: 7604084334, ОГРН: 1067604003411), при проведении аукциона в электронной форме на право заключения контракта на поставку медицинских расходных материалов (нить хирургическая) (извещение № 0171200001921002258), необоснованной.

Настоящее решение может быть обжаловано в судебном порядке в течение трех месяцев со дня его принятия.

Председатель Комиссии

<...>

Члены

<...>

Комиссии:

<...>